

# Cardioversión o ecocardiograma transesofágico

## ¿Qué es la cardioversión?

La **cardioversión** es un procedimiento para tratar el latido cardíaco irregular o rápido (**arritmia**). La meta es restablecer su corazón a un ritmo normal.

Su médico puede recomendar antes un **ecocardiograma transesofágico** (TEE, por sus siglas en inglés). Esta prueba revisa si hay coágulos de sangre en el corazón que pueden formarse por una arritmia.

Si el TEE encuentra coágulos, deberán tratarse antes de la cardioversión. Es posible que la cardioversión afloje los coágulos, y esto puede causar un accidente cerebrovascular u otras complicaciones graves.

## ¿Por qué necesito una cardioversión?

Usted podría necesitar una cardioversión para:

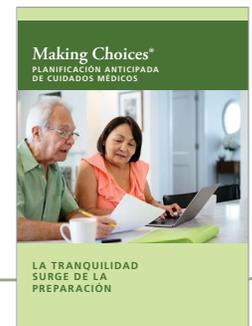
- **Tratar los síntomas de la arritmia.** La arritmia puede causar mareos, cansancio (fatiga), molestias en el pecho o falta de aliento.
- **Prevenir coágulos en la sangre.** La arritmia puede aumentar las posibilidades de que los coágulos de sangre se formen en el corazón. Si un coágulo se desprende del corazón, puede ocasionar un accidente cerebrovascular u otros problemas graves.

## ¿Cómo se hace una cardioversión?

Durante la cardioversión, se colocan parches de electrodos en el pecho y la espalda. Se envía un choque de una fracción de segundo a su corazón. Esto interrumpe el ritmo cardíaco anormal para que el corazón pueda comenzar a latir con normalidad nuevamente.

## ¿Qué debo hacer ahora?

- 1 Hable con su médico** sobre los beneficios, los riesgos y las alternativas a estas pruebas. Asegúrese de hacer todas las preguntas que tenga.
- 2 Siga las instrucciones de su médico respecto a sus medicamentos.** Tome todos los medicamentos como su médico se lo indique para evitar los coágulos de sangre y mantener su corazón sano.
- 3 Prepare o actualice su directiva anticipada de cuidados médicos.** Pídale a su equipo de atención una copia del folleto de Intermountain, **Advance Care Planning** (**Planificación anticipada de cuidados médicos**) y revíselo con su familia u otras personas que sean importantes para usted.



## ¿Cómo se realiza el TEE?

Durante una prueba de TEE, se introduce un pequeño dispositivo de ultrasonido por la garganta hacia el **esófago** (tubo alimenticio) para que descansa detrás del corazón. Se usan ondas sonoras de alta frecuencia (**ultrasonido**) para tomar imágenes del corazón mientras este bombea.

Si la prueba de TEE detecta un coágulo en el corazón, a usted no se le realizará la cardioversión. Tendrá que tomar medicamentos durante varias semanas y se le hará la cardioversión más tarde, cuando los coágulos de sangre se hayan disuelto. Si no se encuentran coágulos, el equipo realizará la cardioversión de inmediato.

La **cardioversión NO** es lo mismo que la **desfibrilación**, el choque cardíaco de emergencia que se ve en televisión o en las películas. La cardioversión utiliza energía eléctrica de menor nivel, que se envía en un momento preciso de su ritmo cardíaco.

## ¿Cómo me preparo?

Aquí se indica cómo prepararse para el procedimiento:

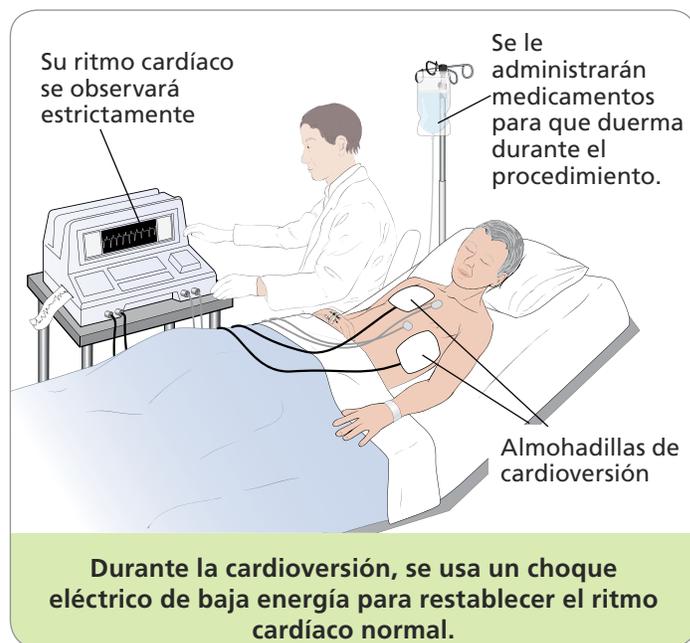
- **Pídale a alguien que lo lleve al hospital y de regreso a casa, y planee tomarse el día libre.** No conduzca durante las 24 horas posteriores al procedimiento. Es probable que permanezca en el hospital durante varias horas. Procure que alguien esté con usted en casa durante el resto del día.
- **Tome su medicamento para coágulos de sangre (si se le ha recetado).** Los **anticoagulantes** son medicamentos que evitan la formación de coágulos de sangre. Algunas personas los llaman medicamentos “diluyentes de la sangre”, aunque no diluyen su sangre.
- **Informe a su médico acerca de todos los medicamentos que está tomando.** Incluya todos los medicamentos recetados, los medicamentos sin receta (como jarabe para la tos, píldoras para la alergia o para el dolor), inhaladores, parches, vitaminas y suplementos a base de hierbas. Muchos de ellos pueden interferir con el efecto de sus medicamentos anticoagulantes. Asegúrese de consultar a su médico antes de tomar cualquier otro medicamento.
- **Informe a su médico si alguna vez ha sufrido una reacción alérgica a la anestesia** (medicamento que lo hace dormir y evita el dolor).
- **Siga todas las instrucciones sobre cuándo dejar de comer o beber antes del procedimiento.** Si necesita tomar píldoras, consulte a su equipo de atención médica para que le asesoren.
- **No aplique cremas ni pomadas sobre el pecho o la espalda el día del procedimiento.** Estas pueden evitar que los parches o almohadillas de la cardioversión se adhieran a la piel.

## ¿Qué sucede durante la cardioversión?

La cardioversión dura solo unos minutos.

- **Recibirá medicamentos que lo harán dormir.** No sentirá nada cuando esto suceda.
- **El equipo médico observará sus latidos cardíacos,** ritmo cardíaco, nivel de oxígeno y respiración.
- **El médico enviará una breve corriente eléctrica al corazón** a través de los parches de cardioversión. A menudo, los latidos cardíacos vuelven a la normalidad de inmediato. Si no lo hacen, el médico lo intentará de nuevo, posiblemente hasta 3 veces. Si el corazón no responde después de la tercera vez, el médico se detendrá.

Debido a que su ritmo cardíaco está en observación continua, el equipo notará de inmediato si el corazón ha recuperado el ritmo normal.



### Notas

---

---

---

---

## ¿Qué sucede durante la prueba de TEE?

Si se le va a realizar una prueba de TEE antes de la cardioversión, esto es lo que puede esperar:

- **Le dan medicamentos.** Es posible que le den medicamentos para ayudarlo a sentirse relajado y somnoliento. Se utilizará un aerosol, gel o líquido para adormecer la garganta. Se le dará un protector bucal para proteger sus dientes.
- **Se inserta el ultrasonido.** El médico moverá un pequeño tubo flexible hacia la garganta y el esófago. El tubo cuenta con un pequeño dispositivo de ultrasonido en el extremo. Usted deberá tragar para ayudar a que descienda. Puede tener algunas arcadas, pero esto es normal. Tenga en cuenta que el tubo no es más grande que la mayoría de los alimentos que puede tragar.
- **Se toman imágenes de su corazón.** Una vez que el dispositivo se encuentre justo detrás del corazón, el médico tomará imágenes detalladas de su corazón para ver si hay coágulos. El procedimiento suele durar entre 10 y 15 minutos. Cuando el médico termine de obtener las imágenes, retirará el tubo.
- **Se toman decisiones sobre el tratamiento.** Si las imágenes muestran que no hay coágulos, el equipo médico podrá hacer la cardioversión.

Si las imágenes muestran que usted tiene uno o más coágulos en el corazón, la cardioversión NO se realizará ese día. Deberá tomar un anticoagulante hasta que los coágulos se disuelvan.

## ¿Qué sucede después?

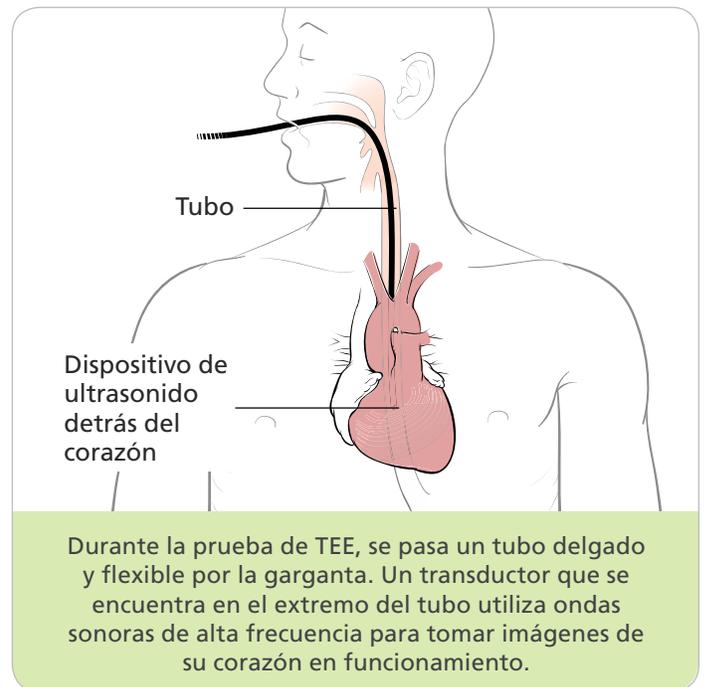
Después del procedimiento, es posible que a usted lo lleven a un área de recuperación o que permanezca en la misma habitación. Los proveedores de atención médica lo vigilarán de cerca para evitar cualquier complicación.

### Mi cita de seguimiento

Fecha/Hora: \_\_\_\_\_

Lugar: \_\_\_\_\_

Médico: \_\_\_\_\_



## ¿Cuáles son los riesgos y los beneficios de la cardioversión y una prueba de TEE?

La tabla siguiente muestra los beneficios, riesgos y las alternativas más comunes a la cardioversión y la prueba de TEE. Pueden existir otros beneficios y riesgos en su situación médica individual. Hablar con su médico es la mejor forma de aprender acerca de estos riesgos y beneficios. Asegúrese de hacer cualquier pregunta que tenga.

Posibles beneficios	Riesgos y posibles complicaciones	Alternativas
<p><b>Posibles beneficios de la cardioversión:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La cardioversión puede restablecer sus latidos cardíacos a un ritmo normal.</li> <li>• Puede aliviar los síntomas causados por un latido cardíaco rápido o irregular, como mareos, falta de aliento, cansancio extremo o molestias en el pecho.</li> </ul> <p><b>Posibles beneficios del TEE:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Muestra la formación de coágulos de sangre en el corazón.</li> <li>• Evita las complicaciones de que un coágulo de sangre se libere durante la cardioversión.</li> <li>• Puede mostrar información adicional sobre el funcionamiento de su corazón.</li> </ul>	<p><b>Los problemas graves con la cardioversión o la prueba de TEE son raros.</b></p> <p><b>Posibles riesgos y complicaciones de la cardioversión:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Puede tener dolor o enrojecimiento en el pecho, donde se colocaron los parches de la cardioversión. Esto por lo general es leve y temporal.</li> <li>• Puede volver a ocurrir un latido cardíaco irregular o rápido. Más de la mitad de los pacientes que se someten a una cardioversión deben hacérsela de nuevo en algún momento más adelante.</li> <li>• Puede tener una reacción alérgica a la anestesia. Dígame a su médico si ha tenido reacciones a la anestesia en el pasado.</li> <li>• En casos raros, la cardioversión puede soltar un coágulo que se haya formado en su corazón. Esto puede causar un accidente cerebrovascular u otras complicaciones.</li> <li>• En casos raros, el problema de ritmo cardíaco puede empeorar. Si el procedimiento genera un problema grave, recibirá un tratamiento de emergencia.</li> </ul> <p><b>Posibles riesgos y complicaciones de la prueba de TEE:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Puede tener molestias menores y temporales en la garganta o la boca.</li> <li>• En casos muy raros, la prueba puede lesionar el esófago, lo cual puede causar infección o sangrado. Si esto ocurre, el problema se tratará de inmediato.</li> </ul>	<p><b>Las alternativas a la cardioversión incluyen:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tomar medicamentos para restablecer su ritmo cardíaco.</li> <li>• La cirugía al corazón o un procedimiento de cateterismo.</li> <li>• Observar y esperar, según los síntomas que presente y el consejo de su médico.</li> </ul> <p><b>Alternativas al TEE:</b> No existe alternativa que proporcione la misma información que el TEE.</p>

### Preguntas para mi médico

---



---

Cardioversion or TEE Cardioversion

Intermountain Healthcare cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo. Se ofrecen servicios de interpretación gratuitos. Hable con un empleado para solicitarlo.